

ESPAÑOL

ENGLISH

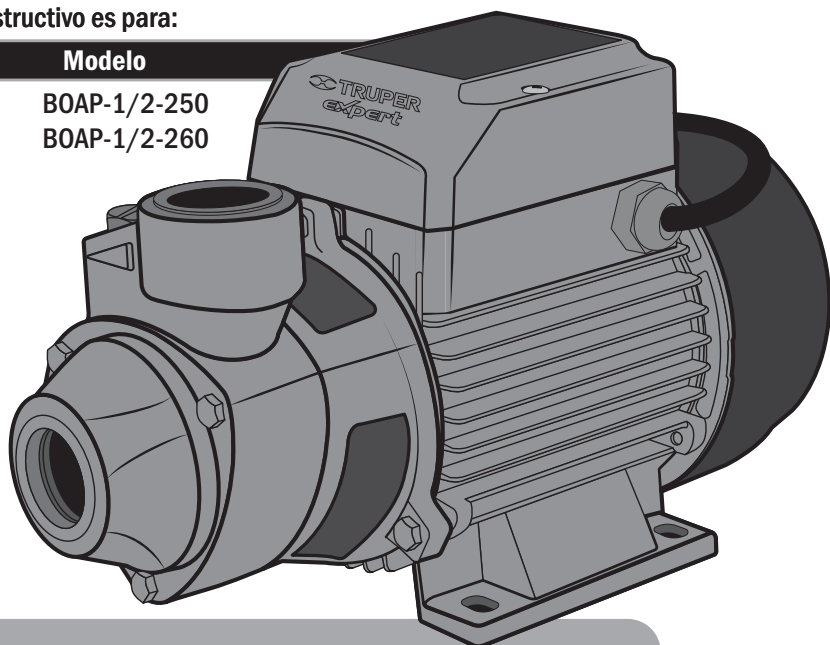
TRUPER® *expert*

Instructivo de

Bomba periférica para agua de uso agrícola

Este instructivo es para:

Código	Modelo
15018	BOAP-1/2-250
15019	BOAP-1/2-260



BOAP-1/2-250

BOAP-1/2-260

! ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de seguridad para uso de bombas de agua	5
Partes	5
Instalación	6
Puesta en marcha	8
Mantenimiento	8
Solución de problemas	9
Notas	10
Centros de servicio autorizados	11
Póliza de garantía	12

 ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados

**RESPETE LOS CICLOS DE TRABAJO**

50 min de trabajo por 20 min de descanso. Máximo diario 6 horas.

**SIEMPRE** use la bomba con un suministro constante de agua.

Siga las instrucciones de instalación (página 6).



REALICE LA PURGA con agua antes de encender la bomba por primera vez, cuando se use de forma esporádica o al realizar mantenimiento (página 8).



INSTALE una válvula de pie (pichancha) al final de la tubería de succión
PARA EVITAR QUE LA BOMBA FUNCIONE EN SECO Y SE DAÑE.



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 8).

	BOAP-1/2-250	BOAP-1/2-260
Código •	15018	15019
Descripción •	Bomba periférica para agua de uso agrícola	
Tensión •	220 V~	
Frecuencia •	50 Hz	60 Hz
Velocidad •	2 900 r/min	3 450 r/min
Corriente •	2.5 A	
Potencia •	1/2 Hp (375 W)	
Diámetro de entrada y salida •	1 NPT	
Máxima profundidad de succión •	8 m	
Máxima altura manométrica total •	40 m	
Flujo máximo •	32 L/min	
Temperatura máxima del agua •	40 °C	
Conductores •	20 AWG	
Ciclo de trabajo •	50 min de trabajo por 20 min de descanso. Máximo diario 6 horas.	
Aislamiento •	Clase I	
Grado IP •	IPX4	

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento básico.
La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase F.

⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado TRUPER, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.



⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

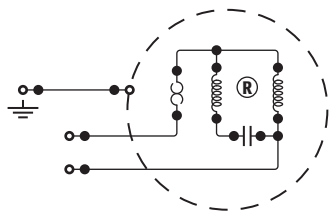
Requerimientos eléctricos

⚠ ATENCIÓN La conexión a la fuente de energía debe realizarse por un profesional en electricidad, siguiendo el diagrama eléctrico de la derecha.

⚠ ATENCIÓN Use un circuito eléctrico separado para la bomba. Este circuito no debe tener conductores con un calibre inferior al 12 AWG, y debe estar protegido con un fusible con demora de tiempo de 20 A. Antes de conectar el motor a la línea de corriente, asegúrese de que la tensión sea igual a la indicada en la placa de datos del motor. Si se opera con una tensión menor, se dañará el motor.


⚠ ATENCIÓN Los cables de energía están codificados con los siguientes colores:
Verde y Amarillo: Tierra / **Negro:** Neutro / **Bianco:** Línea

⚠ ADVERTENCIA Todo el cableado, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra del sistema deben cumplir con la **NORMA OFICIAL MEXICANA NOM-001- SEDE, INSTALACIONES ELÉCTRICAS (UTILIZACIÓN)** o con los códigos y ordenanzas locales. Debe emplear un electricista calificado. Es recomendable que la bomba se alimente con un circuito que incluya un interruptor diferencial con una corriente asignada no mayor a 30 mA




¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**


Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. 

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.


No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables. 

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.

Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere 

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra. 

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.


Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga los pies asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.


Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento. 

En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar. 


La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñado.

No use la herramienta si el interruptor no funciona.


Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones. 

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

Dele mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta. 

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados en todo momento para asegurar que los aparatos no sean empleados como juguetes.


Advertencias de seguridad


 para uso de bombas de agua 


TRUPER
Expert


Usos adecuados


- La bomba es un dispositivo estacionario diseñado para bombear líquidos neutros limpios, que no tengan sólidos abrasivos en suspensión, a temperaturas no superiores a 40 °C (104 °F). Útil para riegos de huertas, para bombear líquidos no agresivos y para incrementar la insuficiente presión de la red de acueductos.
- Las bombas periféricas son adecuadas para su aplicación agrícola en sistemas de riego por mini aspersión o pulverización aérea, en los cuales los requerimientos de presión son mayores, debido a la altura del sistema de riego, y donde los requerimientos mínimos de presión para el correcto funcionamiento de aspersores tipo pulverizador o nebulizador son altos. En este tipo de aplicaciones, las bombas centrífugas no son recomendables por la baja presión de salida que manejan.
- El dispositivo cumple con los requerimientos más actuales en seguridad siempre y cuando se le de el uso para el que fue diseñado. El dispositivo solamente puede ser utilizado bajo las restricciones de desempeño permitidas.
- No se debe utilizar para bombear explosivos, combustibles o materiales agresivos ni sustancias dañinas a la salud o aguas negras.
- El uso inadecuado o las modificaciones al dispositivo, el uso de componentes que no han sido probados y aprobados por el fabricante, pueden tener como resultado daños imprevistos al dispositivo y al operador, y libera al fabricante de su responsabilidad legal.


 **ADVERTENCIA** • La bomba se conectará a través de un disyuntor de corriente residual RCCB (por sus siglas en inglés) diseñado con un cortocircuito de corriente no superior a 30 mA

 **ADVERTENCIA** • Antes de conectar, verifique que la fuente de alimentación coincida con los requisitos de la bomba.

 **ATENCIÓN** • No instale la bomba a la intemperie ni cerca de áreas mojadas.

 **ADVERTENCIA** • No instale la bomba en áreas donde exista el peligro de explosión o cerca de líquidos combustibles o gases.

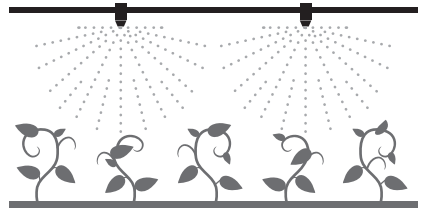
 **ADVERTENCIA** • No dirija el chorro de agua contra el dispositivo u otros componentes eléctricos. Existe peligro de muerte debido a una descarga eléctrica.

 **ATENCIÓN** • Asegúrese de que el cable de alimentación no haga contacto con el agua que circula por la bomba.

• Cualquier reparación debe hacerse únicamente por un Centro de Servicio Autorizado TRUPER. De lo contrario se expone a un choque eléctrico e invalida la garantía.

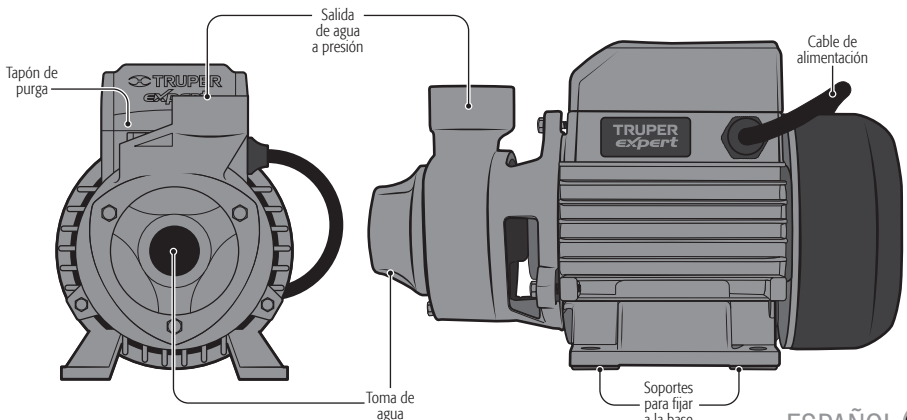
• Los símbolos adheridos al dispositivo no deben retirarse ni cubrirse. Toda información sobre el dispositivo que ya no sea legible, debe ser reemplazada de inmediato.

• Lea y obedezca las instrucciones de operación antes de instalar y poner en marcha la bomba. Cualquier desperfecto ocasionado por la omisión de las indicaciones de éste instructivo puede dañar la bomba e invalidar la garantía.



Recomendada para riego aéreo con nebulizadores o pulverizadores

Partes



Montaje

- La bomba debe instalarse en un lugar seco, al resguardo de la intemperie, que permita el flujo de aire para su adecuada ventilación **(A)**. Con una temperatura ambiente que no exceda los 40 °C (104 °F).
- Utilice pernos para fijar la bomba a una base de concreto para evitar cualquier vibración **(B)**. La bomba debe instalarse en posición horizontal para asegurar su buen funcionamiento.
- Los tubos de las líneas de succión y presión deben contar con soportes a la pared o piso para evitar la transmisión de tensión al cuerpo de la bomba **(C)**.
- Tenga cuidado de no dañar la bomba y/o la tubería debido a un apriete excesivo de las uniones.

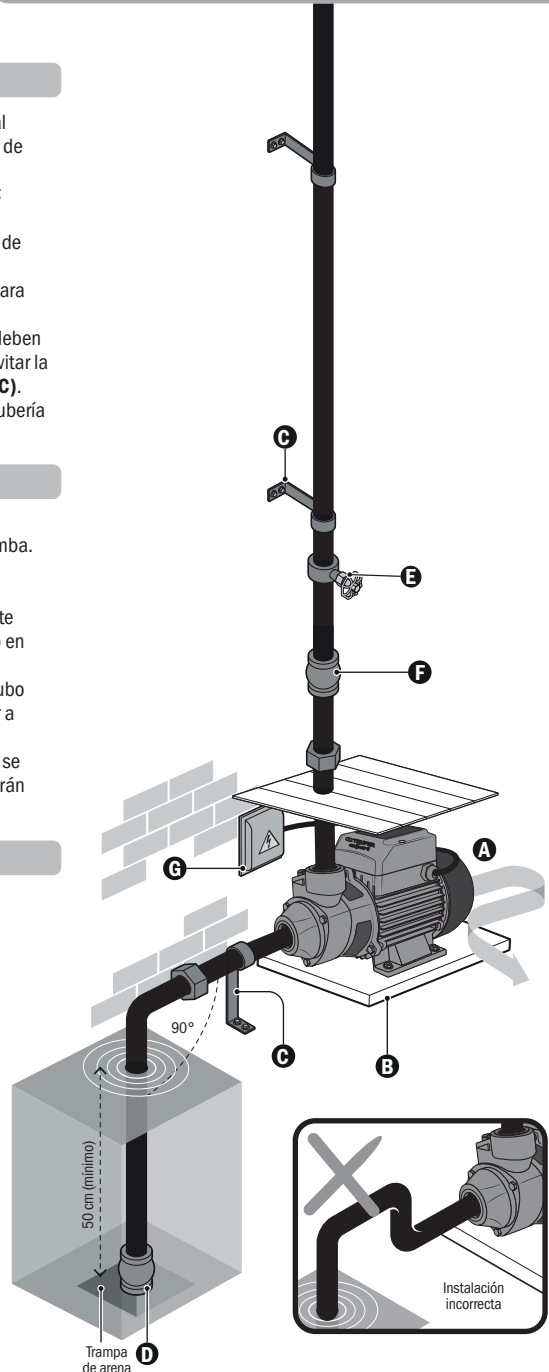
Línea de succión (entrada)

- El diámetro del tubo de succión no debe ser menor al diámetro de la toma de agua de la bomba. Si la altura de la succión excede de 4 m, use un tubo con un diámetro más grande.
- El tubo de succión debe de ser completamente hermético, su extremo debe de estar sumergido en el agua por lo menos medio metro, en donde se recomienda instalar una válvula de pie **(D)**. El tubo debe de quedar perfectamente vertical y doblar a 90° hacia la toma de agua de la bomba.

⚠ ATENCIÓN De no seguir éstas indicaciones, se formarán cierres de aire y burbujas que interferirán con el buen desempeño de la bomba.

Línea de presión (salida)

- Al tubo de salida debe de adaptarse una válvula de compuerta **(E)** para ajustar la velocidad de flujo y presión requeridas.
- Se recomienda colocar una válvula sin retorno **(F)** entre la salida de agua a presión de la bomba y la válvula de compuerta para evitar el regreso inesperado de columnas de agua que excedan los 20 metros.



Conexión eléctrica

- Recorra a un electricista profesional para realizar las conexiones eléctricas al suministro de energía **(G)**, cumpliendo con los reglamentos obligatorios correspondientes.
- La instalación fija debe de incorporar un dispositivo para asegurar la desconexión omnipolar de la alimentación de energía.
- Asegúrese de que los requerimientos eléctricos descritos en éste instructivo y en la placa de la bomba coincidan con los valores de capacidad del suministro de energía.
- Conecte la bomba a un circuito con tierra física y después conecte las fases de acuerdo al diagrama eléctrico de la página 3 o de la placa de la bomba.
- La bomba tiene un motor monofásico, protegido contra sobrecargas usando un dispositivo térmico (corte de sobrecorriente) colocado en el devanado.

Diagrama de instalación

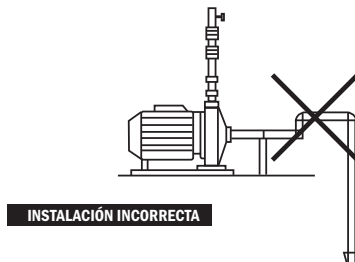
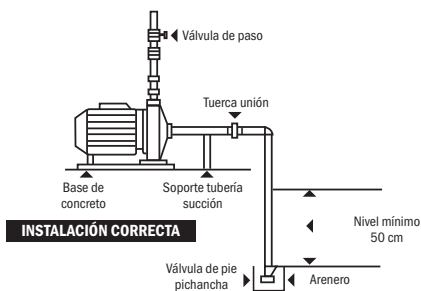
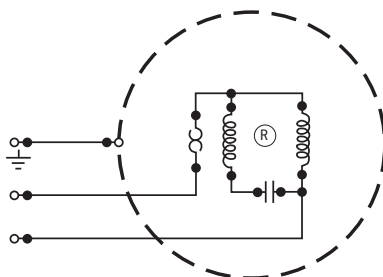


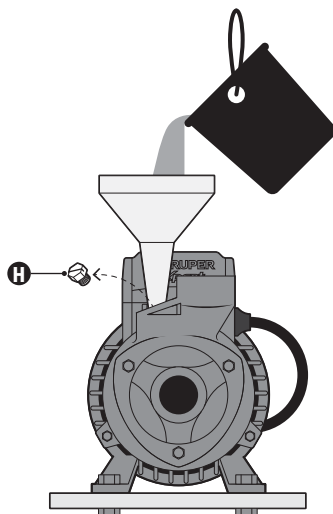
Diagrama eléctrico



Purga

- La primera vez que ponga en marcha la bomba o después de un largo periodo de inactividad o cuando haya entrado aire al sistema debe de llenar la bomba con agua limpia antes de encenderla.
- Retire el tapón de purga (H) y llene de agua hasta que llegue al nivel del orificio.
- Atornille el tapón y encienda la bomba.

⚠ ADVERTENCIA • Nunca ponga en marcha la bomba cuando esté vacía. Si ocurre esto accidentalmente apague la bomba de inmediato, espere a que se enfríe y luego líenela usando agua limpia.



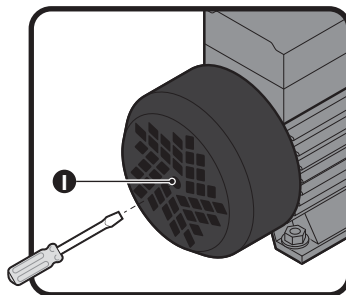
Mantenimiento

La bomba no requiere de mantenimiento siempre y cuando se tomen las siguientes precauciones:

- Cuando exista riesgo de congelación vacíe la bomba por completo retirando la válvula de pie para que la tubería se drene. Recuerde purgar la bomba antes de ponerla en marcha de nuevo.
- Revise periódicamente la válvula de pie (no incluida) y límpiela si es necesario.
- Si la bomba permanecerá inactiva por un largo periodo es recomendable vaciarla por completo, enjuagarla con agua limpia y almacenarla en un lugar seco.
- Si la flecha no gira libremente utilice un desarmador para liberarla, insertándolo en el orificio posterior de la bomba (I).

⚠ ADVERTENCIA • Desconecte la bomba del suministro de energía antes de realizar trabajos de mantenimiento.

- En caso que la temperatura ambiente este por debajo de 4 °C o que la bomba tenga que dejar de usarse por largo tiempo, vacíe el liquido de la tubería para evitar congelamiento dentro de la bomba. No opere la bomba sin agua.



Problema	Causa	Solución
No arranca el motor.	<ul style="list-style-type: none">- No hay energía.- Impulsor atorado.	<ul style="list-style-type: none">- Revise las conexiones y los valores de la tensión.- Consulte la sección de mantenimiento.
El motor gira sin bombear agua.	<ul style="list-style-type: none">- Filtro tapado.- Altura excesiva de la succión.- Aire en la admisión.	<ul style="list-style-type: none">- Limpie el filtro.- Disminuya la longitud del tubo de succión.- Revise que el tubo de succión sea hermético.- Asegure que la válvula de pie esté sumergida 50 cm cuando menos.- Es necesario cebar la bomba otra vez.- Revise la altura de la succión.
Velocidad de flujo insuficiente.	<ul style="list-style-type: none">- Altura de la succión en el límite.- Filtro parcialmente tapado.- Impulsor bloqueado.	<ul style="list-style-type: none">- Disminuya la longitud del tubo de succión.- Limpie la válvula de pie y todo el tubo de succión de ser necesario.- Libere el impulsor (Ver la sección de mantenimiento).
Se accionó el protector térmico de sobrecarga del motor.	<ul style="list-style-type: none">- Motor sobrecalentado.- Impulsor atorado.	<ul style="list-style-type: none">- Revise la tensión y la ventilación.- Libere el impulsor (ver la sección de mantenimiento).

En caso de que el problema no pueda ser solucionado favor de acudir a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER. Si no se siguen las precauciones anteriores, se puede dañar la bomba y perderse la garantía.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER, consulte nuestra página WWW.TRUPER.COM donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 u 800-018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZÚRES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTEMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMavera, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMavera C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJUIMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPJO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Modelo	Código	Marca
BOAP-1/2-250	15018	TRUPER
BOAP-1/2-260	15019	Expert

Garantía. Duración: 5 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía únicamente presente el producto en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. TRUPER no solicitará ningún tipo de comprobante de pago para hacer efectiva la garantía. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



ENGLISH

ESPAÑOL

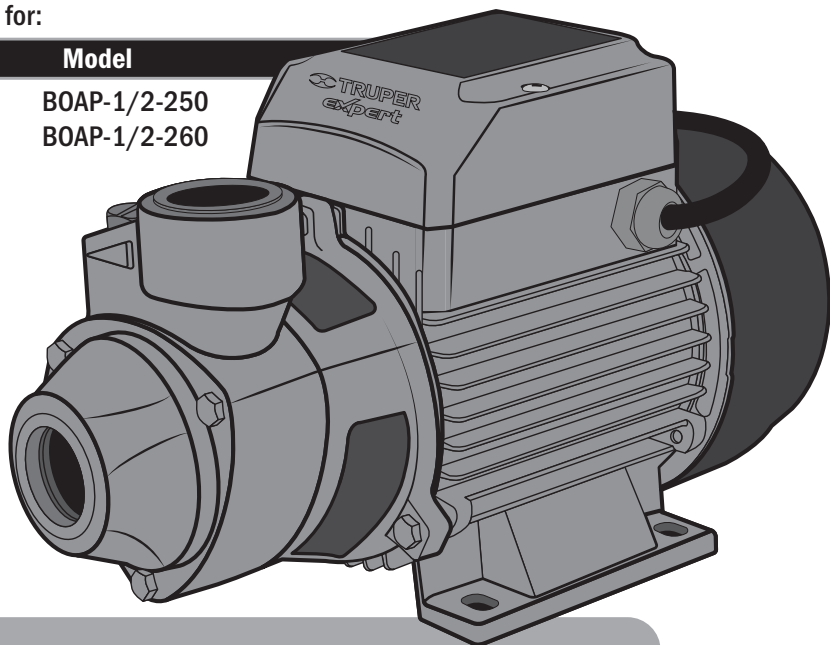
TRUPER® *expert*

Manual

Peripheral pump for agricultural use

Applies for:

Code	Model
15018	BOAP-1/2-250
15019	BOAP-1/2-260



BOAP-1/2-250



BOAP-1/2-260

 **CAUTION**



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data	3
Power requirements	3
 General safety warnings for powered tools	4
 Safety warnings for all water pumps	5
Parts	5
Installation	6
Startup	8
Maintenance	8
Troubleshooting	9
Notes	10
Authorized service centers	11
Warranty policy	12

 **CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

Use and care recommendations

**RESPECT THE WORK CYCLES**

50 min of work per 20 min of rest. Maximum 6 hours daily.

**ALWAYS** ensure the pump has a constant water supply.

Follow the installation instructions (page 6).



PURGE WITH WATER before turning on the pump for the first time, when used occasionally or during maintenance (page 8).



INSTALL a foot valve at the end of the suction pipe **TO PREVENT THE PUMP** from running dry and **GETTING DAMAGED**.



Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 8).

BOAP-1/2-250

BOAP-1/2-260

Code •	15018	15019
Description •	Peripheral pump for agricultural use	
Voltage •	220 V~	
Frequency •	50 Hz	60 Hz
Speed •	2 900 RPM	3 450 RPM
Current •	2.5 A	
Power •	1/2 Hp	
Inlet and outlet diameter •	1 NPT	
Maximum suction depth •	26 ft	
Total manometric maximum height •	131 ft	
Maximum flow •	8.4 gal/min	
Maximum water temperature •	104 °F	
Conductors •	20 AWG	
Work cycle •	50 min of work per 20 min of rest. Maximum 6 hours daily.	
Insulation •	Class I	
IP Grade •	IPX4	

Power cord grips used in this product: Type Y
Build quality: Basic insulation
Thermal insulation on motor winding: Class F

⚠ WARNING If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an Authorized TRUPER Service Center to avoid the risk of electric shock or serious injury. Splashes or spills during operation can compromise this tool's electrical insulation. Do not expose it to rain, liquids, or moisture.

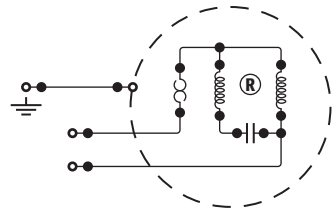


⚠ WARNING Ensure all power circuits are disconnected before accessing the terminals.

Power requirements

⚠ CAUTION The connection to the power source must be made by a professional electrician, following the electrical diagram on the right.

⚠ CAUTION Use a separate electrical circuit for the pump. This circuit must not have conductors smaller than 12 AWG and must be protected with a 20 A time-delay fuse. Before connecting the motor to the power line, ensure the voltage matches the value indicated on the motor's data plate. Operating at a lower voltage will damage the motor.



⚠ CAUTION The power cables are color-coded as follows:
Green and Yellow: Ground / **Black:** Neutral / **White:** Line

⚠ WARNING All wiring, electrical connections, and system grounding must comply with the **NORMA OFICIAL MEXICANA NOM-001- SEDE, INSTALACIONES ELÉCTRICAS (UTILIZACIÓN)** or with local codes and regulations. A qualified electrician must be employed. It is recommended that the pump be powered by a circuit that includes a residual current device with a rated current not exceeding 30 mA



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury. **Keep all warnings and instructions for future reference.**

Work area

Keep your work area clean, organized, and well-lit.



Cluttered and dim areas can lead to accidents.

Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as those containing flammable liquids, gas, or dust.



The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.

Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.



Distractions can cause loss of control and lead to accidents.

Electrical safety

The tool plug must match the outlet.

Never modify a plug.

Do not use any adapter for grounded tool plugs.



Modified plugs and different outlets increase the risk of electrical shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, electric stoves, and refrigerators.

There is an increased risk of electrical shock if the body is grounded.

Do not expose the tool to rain or humid conditions.

Water entering the tool increases the risk of electrical shock.

Do not force the cable. Never use the cable to transport, lift, or disconnect the tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

Damaged or tangled cables increase the risk of electrical shock.

Always use an extension cord designed for outdoor use when using a tool outdoors.

Using the right outdoor extension cord helps reduce the risk of electric shock.

If using the tool in a wet environment is unavoidable, use a power supply protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).

A GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

Be alert, watch your actions, and use common sense when handling an electrical tool. Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

The use of safety equipment, such as safety glasses, dust masks, slip-resistant shoes, helmets, and ear protection, in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



To avoid accidental starts, ensure the switch is in the "off" position before connecting to the power source and/or the battery or transporting the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "on" position can cause accidents.

Remove any wrenches or adjusting tools before starting the power tool.

Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

This allows better control of the tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.

Loose clothes, jewelry, or long hair may get caught in moving parts.



If dust extraction and collection devices are available for the tool, check their connections and use them correctly.

The use of these devices reduces risks associated with dust.

Tool use and care

Do not force the tool. Use the appropriate tool for the task at hand.



The right tool performs better and is safer when used at the intended pace.

Do not use the tool if the switch is not functioning.

Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired before operation.

Unplug the tool from the power source and/or remove the battery before adjusting, changing accessories, or storing it.

This helps prevent the tool from being accidentally started.

Store the tools out of the reach of children and keep them from being handled by individuals unfamiliar with the tools or their instructions.



Power tools are dangerous in untrained hands.

Maintain the tool. Ensure that the moving parts are not misaligned or jammed and that no broken parts or other conditions may affect its operation. Repair any damage before using the tool.



Many accidents are caused by inadequate tool maintenance.

Keep cutting accessories sharp and clean.

Well-maintained cutting accessories are less likely to jam and easier to control.

Use the tool, components, and accessories according to these instructions and as intended for the type of tool in appropriate working conditions.

Using the tool for applications other than those for which it is designed could cause a hazardous situation.

Service

To ensure the tool's safety, have it repaired at an Authorized TRUPER Service Center

using only genuine replacement parts.

This machine is not intended for use by individuals (including children) with limited physical, sensory, or mental abilities or by those who lack experience or knowledge of how to use it unless they are supervised by a responsible person or have received proper instructions. Children should always be supervised to ensure they do not use the machines as toys.

Safety warnings

for all water pumps

TRUPER
expert



Intended uses

• The pump is a stationary device designed to pump clean, neutral liquids without suspended abrasive solids at temperatures not exceeding 104 °F (40 °C). It is useful for orchard irrigation, pumping non-aggressive liquids, and increasing insufficient pressure in water supply networks.

• Peripheral pumps are suitable for agricultural applications in micro-sprinkler or aerial spraying irrigation systems, where higher pressure requirements are necessary due to the irrigation system's height and where the minimum pressure requirements for the proper operation of spray or misting nozzles are high. Centrifugal pumps are not recommended in these applications due to their lower output pressure.

• The device meets the most current safety requirements as long as it is used for the purpose for which it was designed. It may only be used under the permitted performance restrictions.

• It should not be used to pump explosives, flammable or aggressive materials, harmful substances to health, or wastewater.

• Improper use or modifications to the device or the use of components not tested and approved by the manufacturer may result in unforeseen damage to the device and operator, and release the manufacturer from legal responsibility.

WARNING • The pump must be connected through a residual current circuit breaker (RCCB) designed with a short-circuit current not exceeding 30 mA

WARNING • Before connecting, check that the power supply matches the pump's requirements.

CAUTION • Do not install the device outdoors or near wet areas.

WARNING • Do not install the device in areas where there is a risk of explosion or near flammable liquids or gases.

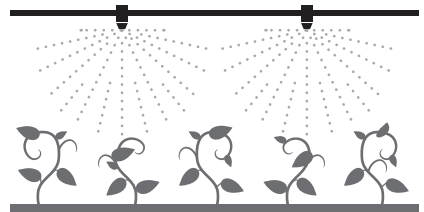
WARNING • Do not direct the water jet at the device or other electrical components. There is a risk of death due to electric shock.

CAUTION • Make sure the power cable does not come into contact with the water flowing near the device.

• Any repairs should only be performed by an Authorized TRUPER Service Center. Otherwise, you risk electric shock and void the warranty.

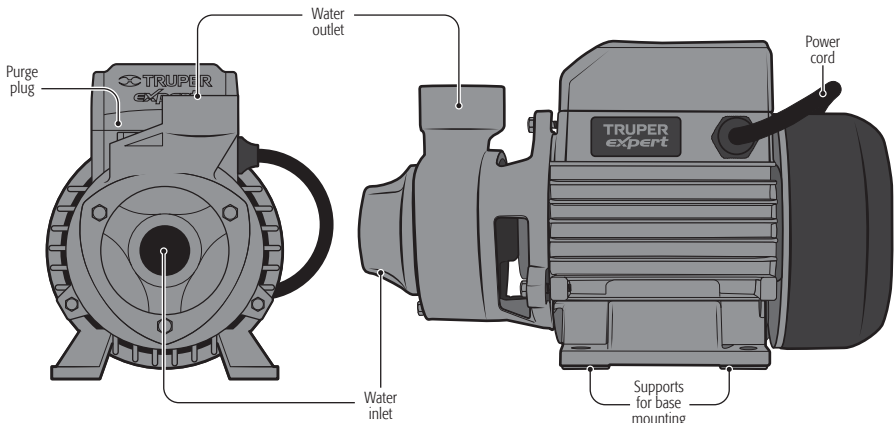
• The symbols attached to the device should not be removed or covered. Any information on the device that is no longer legible should be replaced immediately.

• Read and follow the operating instructions before installing and starting the equipment. Any damage caused by failure to follow the instructions in this manual may damage the equipment and void the warranty.



Recommended for aerial irrigation with misting or spraying devices

Parts



Mounting

- The pump must be installed in a dry place, protected from the elements, with proper airflow to ensure adequate ventilation **(A)**. The ambient temperature should not exceed 104 °F (40 °C)
- Use bolts to secure the pump to a concrete base to prevent vibration **(B)**. The pump must be installed horizontally to ensure proper operation.
- The suction and discharge pipes must be supported on the wall or floor to prevent stress from being transferred to the pump body **(C)**
- Be careful not to damage the pump and/or piping due to over-tightening the connections.

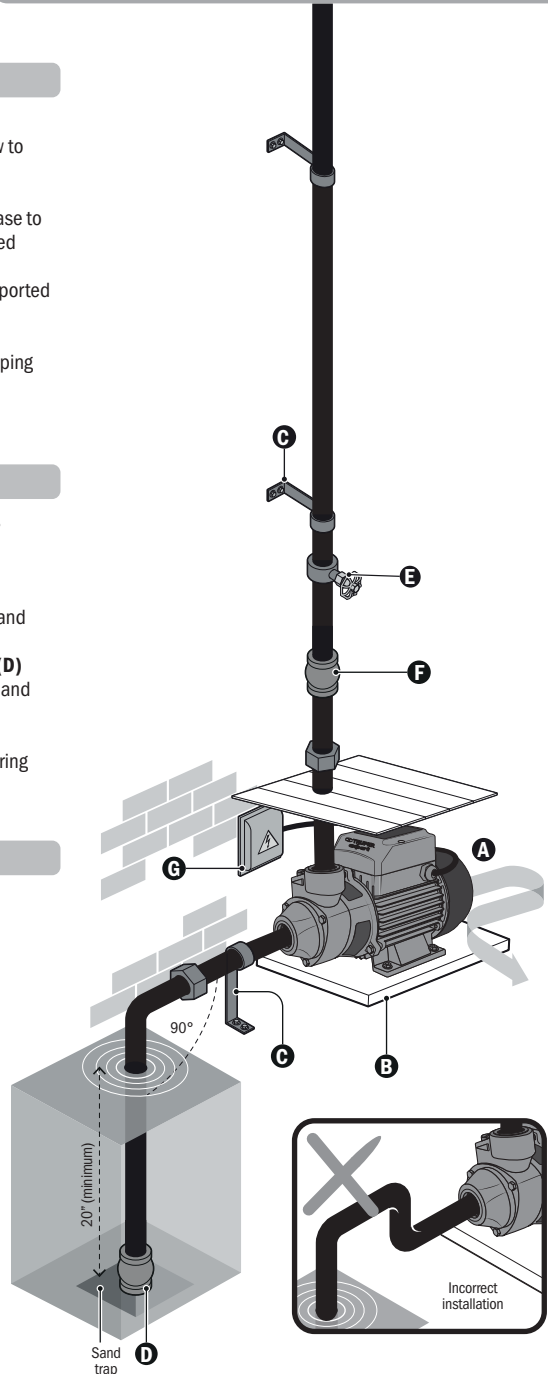
Suction line (inlet)

- The suction pipe diameter must be at least as large as the pump's water inlet diameter. If the suction height exceeds 13 ft, use a pipe with a larger diameter.
 - The suction pipe must be completely airtight and submerged in the water for at least 20"
- It is recommended that a foot valve with a filter **(D)** be installed. The pipe must be perfectly vertical and bend 90° towards the pump's water inlet.

⚠ CAUTION • If these instructions are not followed, air locks and bubbles will form, interfering with the pump's performance.

Discharge line (outlet)

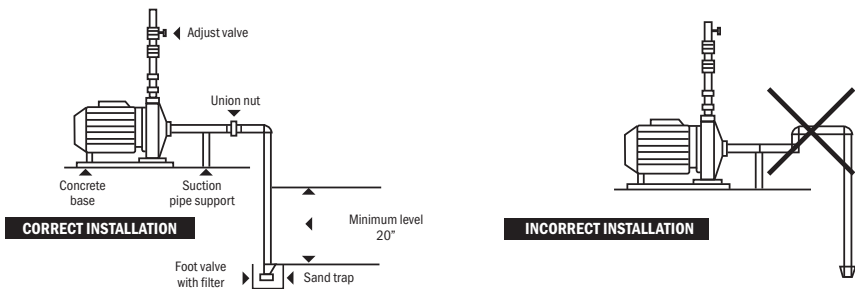
- A gate valve **(E)** should be fitted to the outlet pipe to adjust the required flow rate and pressure.
- It is recommended that a check valve **(F)** be installed between the pump's pressurized water outlet and the gate valve to prevent unexpected backflow of water columns exceeding 65 ft



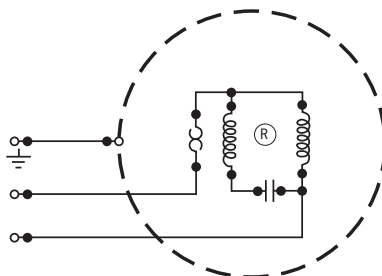
Electrical connection

- Consult a professional electrician to make the electrical connections to the power supply (**G**), in compliance with the applicable mandatory regulations.
- The fixed installation must include a device to ensure the disconnection of the power supply with an omnipolar disconnect.
- Ensure that the electrical requirements described in this manual and on the pump's plate match the capacity values of the power supply.
- Connect the pump to a circuit with proper grounding, and then connect the phases according to the electrical diagram on page 3 or the pump's plate.
- The pump has a single-phase motor, protected against overloads using a thermal protector (overcurrent cutoff) placed in the winding.

Installation diagram



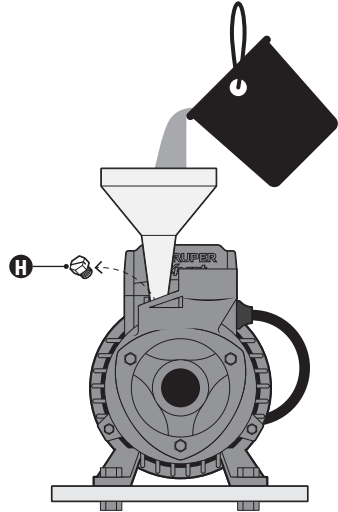
Wiring diagram



Purge

- Before starting the pump for the first time, after a long period of inactivity, or if air has entered the system, you must fill it with clean water before turning it on.
- Remove the purge plug (H) and fill with water until it reaches the level of the hole.
- Screw the plug back in and turn on the pump.

⚠ WARNING • Never start the pump when it is empty. If this happens accidentally, turn off the pump immediately, wait for it to cool down, and then fill it with clean water.

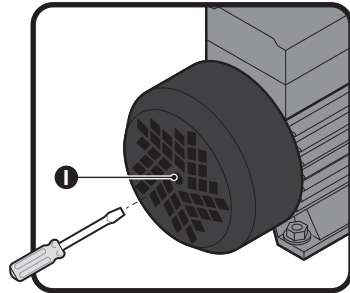
**Maintenance**

The pump does not require maintenance as long as the following precautions are taken:

- When there is a risk of freezing, completely drain the pump by removing the foot valve so the pipe can empty. Remember to purge the pump before starting it again.
- Periodically check the foot valve (not included) and clean it if necessary.
- If the pump will remain inactive for an extended period, it is recommended that it be drained completely, rinsed with clean water, and stored in a dry place.
- If the shaft does not turn freely, insert a screwdriver into the pump rear opening (I) to release it.

⚠ WARNING • Disconnect the pump from the power supply before performing maintenance work.

- If the ambient temperature is below 39°F or the pump will be out of use for a long time, drain the liquid from the piping to prevent freezing inside the pump. Do not operate the pump without water.



Problem	Cause	Solution
Motor does not start.	<ul style="list-style-type: none">- There is no power.- Impeller stuck.	<ul style="list-style-type: none">- Check connections and voltage values.- Refer to the maintenance section.
The motor rotates without pumping water.	<ul style="list-style-type: none">- Filter clogged.- Excessive suction height.- Air in the inlet.	<ul style="list-style-type: none">- Clean the filter.- Decrease the length of the suction pipe.- Check that the suction pipe is airtight.- Ensure that the foot valve is submerged at least 20".- It is necessary to purge the pump again.- Check the suction height.
Insufficient flow rate.	<ul style="list-style-type: none">- Suction height is at the limit.- The filter is partially clogged.- Impeller stuck.	<ul style="list-style-type: none">- Decrease the length of the suction pipe.- Clean the foot valve and the entire suction pipe if necessary.- Release the impeller (See the maintenance section).
The thermal motor overload protector was activated.	<ul style="list-style-type: none">- Motor overheated.- Impeller stuck.	<ul style="list-style-type: none">- Check voltage and ventilation.- Release the impeller (See the maintenance section).

If the problem cannot be resolved, please visit an Authorized TRUPER Service Center.
Failure to follow the above precautions may damage the pump and void the warranty.

If you have any problems contacting an Authorized TRUPER Service Center, please consult our page www.truper.com where you will get an updated list, or call: 800 690 6990 or to 800-018-7873 where they will inform you which is the nearest service center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728Y 5102	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIO DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMavera, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMavera, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJUIMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPJO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Model	Code	Brand
BOAP-1/2-250	15018	TRUPER
BOAP-1/2-260	15019	Expert

Warranty. Duration: 5 years. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, only present the product in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. The costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network are included. The warranty includes transportation expenses resulting from service compliance within our service network. TRUPER will not require any proof of purchase to make the warranty effective. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date: